



Fisi na kunguru

Ann Nduku

Kiswahili



Fisi na kunguru walikuwa marafiki sana hapo awali ingawaje tabia zao zilikuwa tofauti sana kwa njia nyingine.

Kunguru aliweza kuruka lakini fisi hakuweza isipokuwa kutembea tu.





Siku moja fisi alikuwa na hamu kumfahamu zaidi rafiki yake. Alimwuliza kunguru, “kitu hiki cheupe kilichopo nyuma ya shingo lako ni kitu gani?”

“Ni nyama nono ambayo kawaida inaliwa wakati ninaporuka angani. Nimekuwa ninaila tangu muda mrefu hadi sasa imenibandika shingoni.”

Aliposikia juu ya nyama fisi alitokwa na udenda katika tamaa yake ya kula nyama.

Fisi alitamani sana kula nyama hiyo. Lakini ataipataje ikiwa juu angani hali hana mbawa ya kuirukia?

“Tafadhali rafiki yangu, naomba kukopesha manyoya ili niweze kujitengenezea mbawa. Nina hamu sana kuruka kama wewe.”
Alimwomba kunguru.

Kunguru kwa ukarimu wake alimpa
fisi manyoya.
Fisi aliyashona yawe mbawa.
Akayaunganisha na mwili wake
akajaribu kuruka.
Lakini uzito wake ulimshinda.
Sasa ilibidi afikirie mpango mpya.





“Tafadhali rafiki yangu, naomba nikushike kwa mkia wako utakaporuka angani?” Alimwomba kunguru.

“Sawa sawa,” akakubali kunguru.

“Najua una hamu kuruka. Hebu tufanye kesho asubuhi.”

Ilipokucha kesho yake, fisi alimshika kunguru kwa mkia wake naye kunguru akaruka angani.

Fisi alikuwa akitamani nyama iliyokuwa juu mbele kidogo akatokwa na udenda tena. Kunguru aliruka na kuruka mpaka akachoka kabisa. Lakini fisi akamwomba, “endelea kidogo tu rafiki yangu!”



Walipofika kipande cha kwanza cha nyama nono, fisi alisikia mshtuko. Unyoya mmoja alioushika ukatoka mkia wa kunguru! Kisha mshtuko mwingine na wa tatu. Kunguru alijisikia ameondolewa na mzigo na mkia wake ukapona. Aliimba, manyoya ya kunguru jinyonyoe . Manyoya ya kunguru jinyonyoe. Katika kuitikia, fisi aliimba kinyume, manyoya ya kunguru shikane yasijinyonyoe. Manyoya ya kunguru shikane yasijinyonyoe.





Hatimaye manyoya yakamwachilia fisi. Alikuwa peke yake angani. Alirukia nyama nono akifikiri anapokula nyama nono itampa msingi wa kukalia. Lakini alipojaribu kushika “nyama” alichoshika kilikuwa mawingu ya majimaji tu!

Sasa ameshaanza kuanguka upesi upesi. “Nisaidie, nisaidie!” Akafoka. Lakini hapakuwa na yeyote wa kumsikiliza. Kunguru alikwisha potea mawinguni.





Fisi akaanguka kwa kishindo akalala
kimya muda.
Akaamka akipiga yowe ya maumivu
mguu umevunjika kovu nyingi
mwilini.

Hajaweza kuruka kamwe.
Na urafiki baina yake na kunguru
hakuwepo tena.



Fisi na kunguru

Writer: Ann Nduku

Illustration: Wiehan de Jager

Translated By: Pete Mhunzi

Language: Kiswahili



© African Storybook Initiative, 2014



This work is licensed under a Creative Commons Attribution
(CC-BY) Version 3.0 Unported Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this
story and use the illustrations as long as you attribute or credit the
original author/s and illustrator/s.

Saide 
South African Institute
for Distance Education

www.africanstorybook.org
A Saide Initiative